

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2010

9 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE 2010

39^e ÉDITION



DOSSIER DE PRESSE Alexandre Sokourov

Festival d'Automne à Paris
156 rue de Rivoli – 75001 Paris

Renseignements et réservations :

01 53 45 17 17

www.festival-automne.com

Service de presse : Rémi Fort, Christine Delterme

Assistante : Valentine Arnaud

Tél. : 01 53 45 17 13 – Fax 01 53 45 17 01

e-mail : r.fort@festival-automne.com / c.delterme@festival-automne.com
assistant.presse@festival-automne.com



Sommaire

Alexandre Sokourov / *Des pages cachées*

Jeu de Paume

19 octobre 2010 au 6 février 2011

Pages 3 à 6

Werner Schroeter / *La beauté incandescente*

Centre Pompidou

2 décembre 2010 au 22 janvier 2011

Soirée exceptionnelle avec Isabelle Hupert le 13 décembre à 20h

Pages 7 à 10

CINÉMATHÈQUE DE LA DANSE

Tacita Dean / *Craneway Event*, 2009

La Cinémathèque française

8 novembre

Pages 11 à 14

Barbro Schultz Lundestam

Nine Evenings : Theatre and Engineering

La Cinémathèque française

20 et 21 novembre

Pages 11 à 14

JEU
DE
PAUME



39^e édition

Alexandre Sokourov

Des pages cachées

Détail du programme
sur www.jeudepaume.org
et www.festival-automne.com

Festival d'Automne à Paris
Jeu de Paume

Du mardi 19 octobre 2010
Au dimanche 6 février 2011

Soirée d'ouverture en présence d'Alexandre Sokourov
Projection en avant-première de *Léninegrad, rétrospective*
Mardi 19 octobre 19h (auditorium)

3€

En partenariat avec le Festival d'Automne à Paris

Contacts presse :

Festival d'Automne à Paris
Rémi Fort, Christine Delterme
01 53 45 17 13

Jeu de Paume
Carole Brianchon
01 47 03 13 22

On connaît bien Alexandre Sokourov pour une oeuvre marquée par son approche esthétique et spirituelle, son lyrisme sombre dont la charge émotionnelle naît souvent d'une appréhension sensualiste du monde liée à un sens certain de l'abstraction.

On connaît moins l'« intonation » de sa voix dans la présentation, le montage de documents sur l'histoire de la Russie soviétique et postsoviétique, qui magnifie « le bruit du temps » (Ossip Mandelstam). Ces « pages cachées » dont nous découvrirons quelques chapitres inédits en France, sont articulées dans ce programme à des oeuvres de fiction ou des documentaires, essais, élégies, souvent montrés et admirés.

Parmi ces inédits : *Léninegrad. Rétrospective* (2010), un film nouveau, travail de longues années, dont six épisodes sur quinze sont montrés : les actualités filmées de Léninegrad de 1957 à 1990 apparaissent dans une « compilation- montage » conçu par le cinéaste. Journaux entiers, coupures dans les images d'archives, introductions d'éléments extérieurs dont certains extraits de films de Sokourov, travail sur la bande son et création d'une musique. Un événement qui fait deviner le sens caché de cette présentation officielle de l'histoire soviétique en train de s'écrire et de s'imposer dans ces *Leningradskaja kinokhronica*.

Et rien de plus (1982), ou le point de vue d'un cinéaste russe replaçant la deuxième Guerre mondiale dans un contexte international, loin du point de vue « russo-centriste » dominant dans son pays. Un film qui dévoile les sentiments de Sokourov pour l'Europe et les européens, ainsi que son attirance pour le Japon. *Élégie de la vie, Rostropovitch. Vishnevskaya* (2007) Mstislav Rostropovitch apparaît pour la première fois dans *Élégie de Moscou* (1987), alors qu'il joue à Paris pour l'enterrement d'Andrei Tarkovski, leur ami commun. Dix-huit ans plus tard, à la demande du musicien, Sokourov commence ce documentaire avec une équipe entièrement russe. Répétitions, concerts, célébration du cinquantenaire de mariage du couple Rostropovitch-Vishnevskaya, vie quotidienne de l'épouse dans l'Opera Center qu'elle a créé à Moscou, interviews dans la maison de St Peterbourg... autant d'événements qui tissent la trame des élégies, « doux souvenirs de ce qui a existé, que l'on voudrait faire revenir et qui ne reviendra jamais ».

Dans la même période, Sokourov écrit pour Galina Vishnevskaya le rôle principal du film *Alexandra*. Un personnage alliant force et sentiment de miséricorde, dessiné pour refléter le rayonnement de son compagnon et *alter ego*.

Alexandre Sokourov Biographie

Né en Sibérie en 1951, d'un père militaire qu'il accompagne en Pologne et en Turkménistan. Il fait des études au VGIK (l'école de cinéma de Moscou) avant de réaliser des documentaires. Son film de fin d'études, *La Voix solitaire de l'homme* (1979) a été refusé par la direction du VGIK mais a provoqué l'admiration et l'amitié de Andreï Tarkovski. Certains de ses documentaires, réalisés pour les studios de Léninegrad (*Lenfilms*) seront, de la même façon, refusés par le gouvernement. Longtemps, Alexandre Sokourov sera un cinéaste acharné à poursuivre une œuvre menacée par la censure. Le dégel et la perestroïka libèrent enfin son cinéma. À partir de 1988, il réalise une série de films-essais, notamment la série intitulée *Élégies*.

Après la trilogie *Le Deuxième cercle* (1990), *La pierre* (1992), *Pages cachées* (1993), *Mère et fils* (1997), lauréat de plusieurs prix, le place définitivement sur le devant de la scène internationale. En vingt ans, Alexandre Sokourov a réalisé plus de quarante films. Essais, documentaires, longs métrages de fiction, des adaptations littéraires (Bernard Shaw, Flaubert, Dostoïevski), des « portraits » de personnages historiques (Hitler, Lénine, Hirohito), ou de personnes humbles de Russie (*Maria, Alexandra*) ou du Japon (*Une vie humble, Dolce*).

Filmographie sélective de Alexandre Sokourov

- 1978: *Maria / Élégie paysanne*
- 1978: *La Voix solitaire de l'Homme* (fiction)
- 1981: *Dimitri Chostakovitch- Sonate pour alto*
- 1982: *Et rien de plus*
- 1988: *Élégie de Moscou*
- 1988: *Les Jours de l'éclipse* (fiction)
- 1989: *Élégie soviétique*
- 1989: *Sauve et protège* (fiction)
- 1990: *Élégie pétersbourgeoise*
- 1990: *Le Deuxième cercle* (fiction)
- 1991: *Un exemple d'intonation*
- 1992: *Élégie de Russie*
- 1992: *La Pierre* (fiction)
- 1993: *Pages cachées* (fiction)
- 1995: *Voix spirituelles*
- 1996: *Élégie orientale*
- 1996: *Mère et fils* (fiction)
- 1997: *Journal de St Pétersbourg* (Inauguration du monument à Dostoïevski - L'appartement de Kozintsev)
- 1997: *Une vie humble*
- 1998: *Confession*
- 1998: *Conversations avec Soljénitsine*
- 1999: *Moloch* (fiction)
- 2000: *Taurus* (fiction)
- 2001: *Élégie de la traversée*
- 2002: *L'arche russe* (fiction)
- 2003: *Père et fils*
- 2004: *Le Soleil* (fiction)
- 2005: *Le Journal de St Petersburg* (Mozart- Requiem)
- 2006: *Élégie de la vie. Rostropovich. Vichnevskaya*
- 2007: *Alexandra* (fiction)
- 2009: *Le Journal du blocus*
- 2010: *Léninegrad. Rétrospective*

Entretien avec Danièle Hiban¹

Pourquoi Sokourov avec le Festival d'Automne à Paris?

Danièle Hiban : Dès que nous avons évoqué la Russie, l'une des thématiques géographiques envisagées pour l'édition 2010 du Festival d'Automne, l'évidence s'est imposée de chercher à savoir s'il y avait de nouveaux films d'Alexandre Sokourov susceptibles d'être montrés. L'ampleur du programme d'inédits que nous présentons témoigne de la justesse de notre intuition première. L'événement est d'autant plus notable qu'il pourra s'effectuer en présence du réalisateur, invité à ouvrir ce cycle de projections qui se tiendra sur près de quatre mois. La traduction de ses interventions sera effectuée en direct par son plus fidèle assistant, Alexei Jankowski. Nous débiterons très probablement ce programme² par l'un des épisodes de *Léningrad. Rétrospective*. Ce sont les actualités filmées de Léningrad de 1957 à 1990 qui apparaissent dans une « compilation-montage » conçue par le cinéaste qui y travaille depuis près de vingt ans. On y trouve des journaux, des coupures effectuées dans des images d'archives et même l'introduction d'éléments extérieurs dont des extraits de ses propres films. Le travail sur la bande son a été effectué par Serguei Mochkov, la musique est de Andrei Siegle.

C'est un petit événement puisque ce cycle n'a été montré nulle part en public et qu'il permet de décrypter, sous cette présentation de l'histoire soviétique officielle en train de s'écrire, la lecture moins officielle de Sokourov.

D'autres inédits ?

Danièle Hiban : Nous allons montrer aussi *Élégie de la vie, Rostropovich. Vishnevskaya* (2007) Le célèbre violoncelliste et chef d'orchestre apparaît pour la première fois dans *Élégie de Moscou* en 1987, alors qu'il joue à Paris, assis sur les marches de l'église russe de la rue Daru pour l'enterrement d'Andrei Tarkovski, leur ami commun, et un maître pour Sokourov. Dix-huit ans plus tard, Sokourov commence ce documentaire consacré à ce couple d'artistes qui ont profondément marqué la génération de sa mère. Il filme des répétitions à Vienne, un concert au Bolshoi à Moscou, la célébration du cinquantenaire de mariage du couple Rostropovich-Vishnevskaya, la vie quotidienne de l'épouse dans l'Opera Center qu'elle a créé à Moscou, et aussi des interviews dans la maison de St Petersburg. L'équipe est exclusivement russe avec le remarquable ingénieur

¹ Danièle Hiban est responsable du service cinéma au Jeu de Paume

² Ouverture du programme : mardi 19 octobre à 20 h et mercredi 20, salle de projection du Jeu de paume. En présence d'Alexandre Sokourov et Alexei Jankowski. Programme d'ouverture communiqué ultérieurement.

du son Vladimir Persov, Serguei Ivanoff pour le montage.

Le projet d'un opéra de Mussorgsky pour la Scala de Milan, auquel auraient collaboré Sokourov et Rostropovich a malheureusement échoué. A la même époque, Sokourov écrit cependant pour Galina Vishnevskaya le rôle principal du film *Alexandra*.

Nous allons aussi faire la présentation en avant-première de *Il nous faut du bonheur*. C'est un film tourné au Kurdistan-Irak, une commande de Stéphane Breton pour sa collection « Les chemins du monde » au Musée du Quai Branly et co-produit par Arte et Serge Lalou pour les Films d'Ici. La rencontre de deux vieilles femmes, l'une kurde, l'autre russe et la voix d'Alexandre Sokourov qui donne sa forme et son sens au récit, comme dans *Élégie de la traversée*. C'est le deuxième cas de co-réalisation dans la filmographie de Sokourov, ici avec Alexei Jankowski comme avec Semion Aranovitch pour *Dimitri Chostakovich, Sonate pour alto*.

En dehors de ces films, comment organisez-vous le programme ?

Danièle Hiban : Plutôt par thèmes. En lisant et relisant des entretiens, des interviews, on repère, comme chez tous les grands artistes, des principes, des obsessions qui reviennent et qui rejoignent ce que par ailleurs l'œuvre révèle par son invention formelle. Sokourov affirme que dans son essence, aucun artiste ne crée quelque chose de nouveau, tout ce qu'il peut inventer, c'est un nouveau point de vue, car le monde de l'art est déjà créé, il existe de toute éternité.

Son ambition serait d'être, par son œuvre, un maillon dans la chaîne de l'art. Pour réaliser ce nouveau point de vue, il faut faire des choix dans les « fondamentaux » du Vieux Monde, comme les grands romanciers réalistes du XIX^{ème} siècle pour la littérature : Dostoïevski avec *Pages cachées*, Tchekov avec *La Pierre*, Flaubert avec *Sauve et Protège*, pour la musique Chostakovich avec *Sonate pour alto*, Rostropovich avec *Élégie de la vie*, pour la peinture *L'Arche russe, Élégie de la traversée, Hubert Robert, une vie heureuse*. C'est un thème des films que nous montrons.

Un autre thème que Sokourov traite d'une façon extrêmement personnelle, est celui de la guerre. On peut le décliner avec des films très différents comme dans *Et rien de plus*, un montage d'archives ou le point de vue d'un cinéaste russe replaçant la deuxième Guerre mondiale dans un contexte international, loin du point de vue « russo-centriste » dominant dans son pays. Un film qui dévoile les sentiments de Sokourov pour l'Europe et les européens. Aussi *Sonate pour Hitler* « un film musical » dit Sokourov, *Le dégradé*, et bien sûr la trilogie du pouvoir dans *Moloch, Le Soleil, Taurus*, ou encore un traitement « de biais », comme un murmure intime dans *Le rêve d'un soldat* ou *Alexandra*.

Le thème de l'individu dans le monde d'aujourd'hui prend souvent des allures de portrait intime ou lyrique comme dans *Maria, Le dernier jour d'un été pluvieux, Le Dégradé, Élégie de Russie, Offrande du soir* « né dans un grand moment d'exaltation » dit le cinéaste.

Et le thème de la mort ?

Danièle Hibon :Oui, bien sûr quant au thème récurrent de la mort, il s'en explique souvent et longuement. La mort, selon lui n'est pas liée à des attitudes émotionnelles ou philosophiques mais elle est étroitement liée à l'art. La mort est un des thèmes principaux de l'art du Vieux Monde dans lequel Sokourov plonge les racines de son être, grâce à un enseignement des humanités qu'il dit indispensable à tout artiste. Or c'est l'art qui aide à s'habituer à l'idée de mortalité. L'œuvre d'art est comme un maître qui enseigne dans une école sans fin, une leçon où chaque être se familiarise avec les sentiments liés à la mort. Sans cette fréquentation, comment faire face à la mort, à la disparition des êtres chers? On pense à *La Voix solitaire de l'homme*, *Alexandra*, ou *Élégie de Russie* où on aperçoit un corps à l'agonie dans un intérieur fantomatique qui évoque la Russie du jeune Maxime Gorki.

Cet enseignement de la mort ne fait pas disparaître le sentiment de nostalgie lié à la forme de l'Élégie, "au regret de ce qui ne reviendra plus" et qui jalonne son œuvre de 1978 avec *Maria, Élégie paysanne* à 2007 avec *Élégie de la vie*.

Ou pourrait même dire que l'œuvre entière de Sokourov est marquée par la lamentation qui est le contenu original de l'élégie. Selon Giorgio Agamben « ce croisement difficile entre politique et lamentation » a pour objet le pouvoir ou plus précisément son vide central. « La contemplation du pouvoir- qui, en tant que contemplation d'un vide, ne peut qu'être élégiaque-, telle est la leçon de Sokourov » et si l'arche russe est vide, l'élégie doit briser sa propre forme.



FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2010
9 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE
39^e EDITION

Programme

ARTS PLASTIQUES

Walid Raad

Scratching on things I could disavow : A History of art in the Arab world
Le CENTQUATRE – Atelier 4
6 novembre au 5 décembre 2010

DANSE

After P.A.R.T.S.

Théâtre de la Cité internationale
2 et 3 octobre 2010

Robyn Orlin / *Walking Next to Our Shoes... Intoxicated by Strawberries and Cream, We Enter Continents Without Knocking...*

Théâtre de la Ville
5 au 9 octobre 2010

Jefta van Dinther / Mette Ingvarstsen

It's in the Air
Théâtre de la Cité internationale
7 au 11 octobre 2010

Anne Teresa De Keersmaecker / Jérôme Bel / Ictus

3Abschied
Théâtre de la Ville
12 au 16 octobre 2010

Alain Buffard / *Tout va bien*

Centre Pompidou
13 au 17 octobre 2010

Julie Nioche / *Nos Solitudes*

Centre Pompidou
27 au 29 octobre 2010

Merce Cunningham Dance Company

Pond Way / Second Hand / Antic Meet / Roaratorio
Théâtre de la Ville
3 au 6 novembre 2010 / 9 au 13 novembre 2010

Mathilde Monnier / Dominique Figarella

Soapéra
Centre Pompidou
17 au 21 novembre 2010

Caterina et Carlotta Sagna / *Nuda Vita*

Théâtre de la Bastille
17 au 25 novembre 2010

Mette Ingvarstsen / *Giant City*

Théâtre de la Cité internationale
18 au 20 novembre 2010

Miguel Gutierrez and The Powerful People

Last Meadow
Centre Pompidou
25 au 28 novembre 2010

Boris Charmatz / *Levée des conflits*

Théâtre de la Ville
26 au 28 novembre 2010

Raimund Hoghe

Si je meurs laissez le balcon ouvert
Centre Pompidou
8 au 11 décembre 2010

THÉÂTRE

Krystian Lupa / *Factory 2*

La Colline – théâtre national
11 au 15 septembre 2010

Compagnie d'ores et déjà /

Sylvain Creuzevault / *Notre terreur*

La Colline – théâtre national - 9 au 30 septembre 2010
La Scène Watteau - 25 et 26 novembre 2010

Nicolas Bouchaud / **Éric Didry**

La Loi du marcheur (entretien avec Serge Daney)

Théâtre du Rond-Point

16 septembre au 16 octobre 2010

Peter Stein / *I Demoni (Les Démons)*

De Fedor Dostoïevski

Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier

18 au 26 septembre 2010

Julie Brochen / *La Cerisaie*

D'Anton Tchekhov

Odéon-Théâtre de l'Europe

22 septembre au 24 octobre 2010

Luc Bondy / *Les Chaises*

D'Eugène Ionesco

Théâtre Nanterre-Amandiers

29 septembre au 23 octobre 2010

Toshiki Okada

Hot Pepper, Air Conditioner, and the Farwell Speech

Théâtre de Gennevilliers

2 au 5 octobre 2010

Amir Reza Koohestani

Where were you on January 8th?

La Colline – théâtre national

5 au 17 octobre 2010

Forced Entertainment / *The Thrill of It All*

Centre Pompidou

6 au 9 octobre 2010

Toshiki Okada / *We Are the Undamaged Others*

Théâtre de Gennevilliers

7 au 10 octobre 2010

Nicolaï Kolyada / *Hamlet*

De William Shakespeare

Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier

7 au 16 octobre 2010

Berlin / *Tagfish*

La Ferme du Buisson / festival TEMPS D'IMAGES

8 au 11 octobre 2010

Enrique Diaz / **Cristina Moura** /

Coletivo Improviso

OTRO (or) weknowitsallornothing

La Ferme du Buisson / festival TEMPS D'IMAGES

14 au 17 octobre 2010

Théâtre 71 Malakoff - 20 et 21 octobre 2010

Claudio Tolcachir / **Timbre 4**

La Omisión de la familia Coleman

Théâtre du Rond-Point -

16 octobre au 13 novembre 2010

La Scène Watteau - 10 et 11 décembre 2010

Paroles d'Acteurs / **Marcial Di Fonzo Bo**

Push Up

De Roland Schimmelpfennig

ADAMI / Le CENTQUATRE

21 au 24 octobre 2010

tg STAN / **Franck Verduyssen** / *le tangible*

Théâtre de la Bastille

2 au 13 novembre 2010

Rodrigo García

C'est comme ça et me faites pas chier

Théâtre de Gennevilliers

5 au 14 novembre 2010

Peter Brook / *La Flûte enchantée (titre provisoire)*

D'après Wolfgang Amadeus Mozart

Théâtre des Bouffes du Nord

9 novembre au 31 décembre 2010

Claudio Tolcachir / **Timbre 4**

El Viento en un violín

Maison des Arts Créteil

16 au 20 novembre 2010

Simon McBurney / **Complicite** / *Shun-kin*

D'après Jun'ichirô Tanizaki

Théâtre de la Ville

18 au 23 novembre 2010

Patrice Chéreau / *Rêve d'automne*

De Jon Fosse

Théâtre de la Ville

4 décembre 2010 au 25 janvier 2011

Claude Régy / *Brume de Dieu*

De Tarjei Vesaas

La Ménagerie de Verre

13 décembre 2010 au 29 janvier 2011

MUSIQUE

Pierlugi Billone

Mani. Long pour ensemble
Kosmoi. Fragmente pour voix et ensemble
Alda Caiello, soprano
Ensemble L'instant Donné
James Weeks, direction
Opéra National de Paris / Amphithéâtre
22 septembre 2010

Baithak

Un salon pour la musique classique de l'Inde
Meeta Pandit, chant hindustani
Kamal Sabri, sarangi solo
Vijay Venkat, flûte et vichitra-veena
O.S.Arun, chant carnatique
Maison de l'architecture
24 septembre au 5 octobre 2010

Frederic Rzewski

Nanosonatas, Livres V, VII, VIII pour piano
Création du Livre VIII, commande du Festival
d'Automne à Paris
The People United Will Never Be Defeated
Trente-six variations sur un thème de Sergio Ortega
El pueblo unido jamás será vencido
Opéra national de Paris / Amphithéâtre
1^{er} octobre 2010

Brice Pauset / Ludwig van Beethoven Alban Berg

Brice Pauset, *Schlag-Kantilene* - Prélude au Concerto de
violon de Beethoven (création, commande Radio
France)
Ludwig van Beethoven, Concerto pour violon et
orchestre en ré majeur, opus 61 (*cadences de Brice
Pauset*)
Alban Berg, Lulu Suite
David Grimal, violon
Agneta Eichenholz, soprano
Orchestre Philharmonique de Radio France
Peter Eötvös, direction
Salle Pleyel
8 octobre 2010

Misato Mochizuki

Gagaku - musique de cour du Japon
Deux préludes
Banshikicho no Choshi
Sojo no Choshi
Misato Mochizuki, *Etheric Blueprint Trilogy*
(*4 D, Wise Water, Etheric Blueprint*)
Mayumi Miyata, sho (orgue à bouche)
Nieuw Ensemble
Jürjen Hempel, direction
Jean Kalman, lumière
Théâtre des Bouffes du Nord
18 octobre 2010

Nikolaï Obouhov / Boris Filanovsky Valery Voronov / Galina Ustvol'skaya

Nicolaï Obouhov, *Istztuplenie* (Extase), d'après *Le Livre de
vie*, *Quatre chansons* sur des poèmes de Constantin
Balmont pour soprano et ensemble
Elmer Schoenberger, orchestration
Boris Filanovsky, *Words and Spaces*
pour récitant et ensemble
Valery Voronov, *Aus dem stillen Raume*
(commande de AskolSchoenberg Ensemble,
Concertgebouw d'Amsterdam, Festival d'Automne à
Paris)
Galina Ustvol'skaya,
Composition n°1, Dona nobis pacem, pour piccolo, tuba
et piano
*Composition n°2, Dies Irae pour huit contrebasses,
percussions et piano*
Composition n°3, Benedictus, qui venit, pour quatre
flûtes, quatre bassons et piano
Keren Motseri, soprano
Boris Filanovsky, voix
Askolschoenberg Ensemble
Reinbert de Leeuw, direction
Opéra national de Paris-Bastille/Amphithéâtre
22 octobre 2010

György Kurtág

Transcriptions et sélection de *Játékok*
*Colinda-Balada pour chœur et neuf instruments, opus
46**
Quatre Poèmes d'Anna Akhmatova
*pour soprano et ensemble, opus 41***
(*créations en France*)
Marta Kurtág et György Kurtág, piano
Natalia Zagorinskaia, soprano
Chœur de la Philharmonie de Cluj
Ensemble Musikfabrik
Cornel Groza, direction*
*Olivier Cuendet**, direction*
Opéra national de Paris / Palais Garnier
2 novembre 2010

Johannes-Maria Staud / Jens Joneleit Bruno Mantovani / Arnold Schoenberg

Johannes-Maria Staud, Nouvelle œuvre (création)
Jens Joneleit, *Dithyrambes* pour grand orchestre en
mouvement (création)
Bruno Mantovani, Postludium (création)
*Arnold Schoenberg, Cinq pièces opus 16, Variation pour
orchestre opus 31*
Ensemble Modern Orchestra
Pierre Boulez, direction
Salle Pleyel
6 novembre 2010

Helmut Lachenmann / Anton Bruckner

Helmut Lachenmann, *Nun* pour flûte, trombone,
orchestre et voix d'hommes
Anton Bruckner, *Symphonie n°3 en ré mineur « Wagner
Symphonie » Version de Nowak 1889*
Schola Heidelberg, ensemble vocal,
Walter Nussbaum, direction
SWR Sinfonieorchester Baden-Baden & Freiburg
Sylvain Cambreling, direction
Salle Pleyel
12 novembre 2010

**Heinz Holliger / Misato Mochizuki
Pierluigi Billone**

Heinz Holliger, *Rosa Loui*, quatre chants pour chœur a cappella sur des poèmes en dialecte bernois de Kurt Marti

Misato Mochizuki, Nouvelle œuvre. Création, commande du SWR Chor et du Festival d'Automne à Paris

Pierluigi Billone, *Muri IIIb pour Federico De Leonardis*, pour quatuor à cordes

SWR Vokalensemble Stuttgart

Marcus Creed, direction

Quatuor Arditti

Opéra national de Paris / Amphithéâtre

17 novembre 2010

**Frédéric Pattar / Mark Andre /
Pierluigi Billone / Helmut Lachenmann**

Frédéric Pattar, *Délie !*, pour violon

Mark Andre, *iv1 pour piano*

Pierluigi Billone, *Mani. Matta pour percussion*

Helmut Lachenmann, *Got Lost pour voix et piano*

Saori Furukawa, violon

Yukiko Sugawara, piano

Elisabeth Keusch, soprano

Christian Dierstein, percussion

Théâtre des Bouffes du Nord

29 novembre 2010

CINEMA

Alexandre Sokourov

Des pages cachées

Jeu de Paume

Du 19 octobre 2010 au 6 février 2011

Werner Schroeter

La Beauté incandescente

Centre Pompidou

2 décembre 2010 au 22 janvier 2011

Soirée exceptionnelle avec Isabelle Huppert le 13 décembre à 20h

CINÉMATHÈQUE DE LA DANSE

Tacita Dean / Craneway Event, 2009

La Cinémathèque française

8 novembre 2010

Barbro Schultz Lundestam

Nine Evenings : Theatre and Engineering

La Cinémathèque française

20 et 21 novembre 2010



Le Festival d'Automne à Paris est subventionné par :

Le ministère de la Culture et de la Communication

Direction générale de la création artistique
Sous-direction des affaires européennes et internationales
Le Centre national des arts plastiques

La Ville de Paris

Direction des affaires culturelles

Le Conseil Régional d'Île-de-France

Les Amis du Festival d'Automne à Paris

Fondée en 1992, l'association accompagne la politique de création et d'ouverture internationale du Festival.

Grand mécène

Fondation Pierre Bergé – Yves Saint Laurent

Les mécènes

Arte
Baron Philippe de Rothschild S.A.
Caisse des Dépôts
Fondation Clarence Westbury
Fondation d'entreprise Hermès
Fondation Ernst von Siemens pour la musique
Fondation Franco-Japonaise Sasakawa
Fondation pour l'étude de la langue et de la civilisation japonaises sous égide de la Fondation de FranceFonds de Dotation agnès b.
HenPhil Pillsbury Fund The Minneapolis Foundation & King's Fountain

Zaza et Philippe Jabre
Japan Foundation (Performing Arts Japan Program for Europe)
Koryo
Mécénat Musical Société Générale
Pâris Mouratoglou
Nahed Ojje
Publicis Royalties
Béatrice et Christian Schlumberger
Sylvie Winckler
Guy de Wouter

Les donateurs

Jacqueline et André Bénard, Anne-France et Alain Demarolle, Aimée et Jean-François Dubos, Jean-Louis Dumas, Sylvie Gautrelet, Ishtar et Jean-François Méjanès, Anne-Claire et Jean-Claude Meyer, Ariane et Denis Reyre, Aleth et Pierre Richard, Agnès et Louis Schweitzer, Nancy et Sébastien de la Selle, Muriel et Bernard Steyaert

Airel, Alfina, Compagnie de Saint-Gobain, Crédit Coopératif, Reitzel France, Safran, Société du Cherche Midi, Top Cable

Les donateurs de soutien

Jean-Pierre Barbou, Annick et Juan de Beistegui, Béatrice Bodin, Christine et Mickey Boël, Irène et Bertrand Chardon, Michelle et Jean-François Charrey, Catherine et Robert Chatin, Hervé Digne, The Emory & Ilona E. Ladany Foundation, Susana et Guillaume Franck, Agnès et Jean-Marie Grunelius, Florence et Daniel Guerlain, Ursula et Peter Kostka, Jean-Pierre Marcie-Rivière, Micheline Maus, Brigitte Métra, Annie et Pierre Moussa, Sydney Picasso, Nathalie et Patrick Ponsolle, Pierluigi Rotili, Didier Saco, Catherine et François Trèves, Reoven Vardi

Partenaires 2010

La Sacem est partenaire du programme musique du Festival d'Automne à Paris

L'Adami s'engage pour la diversité du spectacle vivant

L'ONDA soutient les voyages des artistes et le surtitrage des œuvres

La SACD France et Belgique soutiennent le programme After P.A.R.T.S.

Comme pour le dixième anniversaire de P.A.R.T.S., la SACD s'engage aux côtés du Festival d'Automne pour découvrir de jeunes auteurs chorégraphes et accompagne le formidable travail de pédagogie et de transmission d'Anne Teresa De Keersmaecker et de son équipe.

L'Ina contribue à l'enrichissement des archives audiovisuelles du Festival d'Automne à Paris

Le Festival d'Automne à Paris bénéficie du soutien d'Air France, de la RATP, du Comité Régional du Tourisme Paris Île-de-France



39^e édition

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2010

9 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE 2010

39^e ÉDITION

Retrouvez les 39 éditions du Festival d'Automne
(programmes de saison, programmes de spectacles, photographies, vidéos)

<http://www.festival-automne.com/fr/archives.php>